

## The life of Prophet Yusuf, Josef (AS) from the point of view of interpretive and narrative sources of the two sects of Islam\*

Tahereh Mohseni <sup>1</sup>

Khadijeh Ahmadi Bighash <sup>2</sup>

### Abstract

Surah Yusuf, the best of Qur'anic narratives has long been considered by scholars. Some of the interpretations and narrations that have been given in the most important sources of the Imamism and Sunnite regarding the interpretation of this surah and have portrayed the image of the infallibility of this divine prophet (AS) are mixed with the Israelites(jewish lore) and are in clear conflict with the doctrinal principles of the Imams. The predominant source of these interpretations in Sunnites books is derived from the Torah, which is quite evident in the commentaries of Tabari and al-Dar al-Manthur. What is also mentioned in the Shiite narrations of these deviations is, without a doubt, the repetition of the narrations of the Ahl al-Sunnites sources. A descriptive-analytical study of the interpretive and hadith sources of the two sects from the biography of Prophet Yusuf (AS) and the analysis and critique of the narrations contrary to his infallibility, on the one hand reveal the inaccuracy of these statements and on the other hand, reveals the real and divine image of that Infallible Prophet (AS) according to Qur'anic principles and texts and authentic hadiths.

**Keywords:** The story of Yusuf (AS), the interpretations of two sects, the Israelites, the evaluation of hadiths.

---

\*. Date of receiving: 20 March 2020, Date of approval: 15 November 2020.

1. Faculty and Assistant Professor, Department of Education, Imam Sadegh(p.b.u.h) University - Sisters Campus: t.mohseni@isu.ac.ir.

2. Phd student in Comparative Interpretation, Kowsar Higher Education Complex of Islamic Sciences, (responsible author): Kh.ahmadi3103@yahoo.com.



\*بررسی زندگی حضرت یوسف علیه السلام از دیدگاه منابع تفسیری و روایی فریقین

# طاهره محسنی<sup>۱</sup> و خدیجه احمدی بیغش<sup>۲</sup>

حکیمہ

سورة یوسف، احسن القصص قرآنی، از دیرباز مورد توجه محققان بوده است. برخی از تفاسیر و روایاتی که در مهم‌ترین منابع امامیه و اهل تسنن پیرامون تفسیر این سوره و ترسیم سیمای عصمت این پیامبر الهی ﷺ آمده، آمیخته با اسرائیلیات و در تعارض آشکار با مبانی اعتقادی امامیه است. منشاء غالب این تفاسیر در منابع اهل سنت، برگرفته از مباحث تورات بوده که در تفاسیر طبری و الدرالمنثور کاملاً مشهود می‌باشد. آنچه در روایات شیعی نیز از این انحرافات آمده، بدون هیچ گونه توضیحی، تکرار روایات منابع اهل تسنن است. بررسی توصیفی - تحلیلی منابع تفسیری و حدیثی فرقین از سرچحال حضرت یوسف ﷺ و تحلیل و نقد روایات منافی عصمت ایشان، از یک سو نادرستی این اقوال را آشکار و از سویی دیگر سیمای واقعی و الهی آن حضرت ﷺ بر اساس مبانی و نصوص قرآنی و احادیث صحیح، ترسیم می‌کند.

وازگان کلیدی: یوسف البیک، تفاسیر فریقین، اسرائیلیات، احادیث، زندگی نامه.



## مقدمه

خداآوند متعال در قرآن کریم سرگذشت بسیاری از بیامبران خود را به صورت داستان بیان می‌کند. یکی از این قصص، داستان یوسف علیہ السلام است؛ «**أَخْنُ نَّقْصَ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ إِمَّاً وَحِينَا إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْءَانَ ...» (یوسف: ۳). یوسف پیغمبر، یکی ازدوازده فرزند یعقوب است که صاحب علم و حکمت الهی می‌گردد. علاقه زیاد یعقوب به یوسف، حسد برادران را برانگیخت و با نقشه‌ای او را در چاه انداختند. عزیز مصر، یوسف را از کاروانی که او را یافته بود، خریداری کرد. به دلیل پرهیز از عشق زلیخا به زندان افتاد و بعد از آن به مقام عزیزی مصر رسید. به این ترتیب، خداوند یوسف را برگزید و نعمت خود را برابر او تمام کرد و به صالحینش ملحق ساخت. داستان یوسف علیہ السلام ساختاری، بسیار محک و پویا دارد؛ به گونه‌ای که در فرازها و مواقف مختلف این داستان، تفاسیر و روایاتی رسیده که هم از لحاظ اسنادی و هم به جهت محتوا، شایسته بررسی و نقد است. بررسی تمام موارد به لحاظ ملاک‌های فقه الحدیثی و ارزیابی‌های رجالی فراتر از مجال این نوشتار است، اما کوشش می‌شود برخی از تفاسیر و روایات ذیل آیات مربوط به این سوره به طور روشنمند بیان و سپس مورد نقد و ارزیابی قرار گیرد.**

از آنجا که محور این پژوهش بررسی دیدگاه تفاسیر و روایات فریقین در داستان حضرت یوسف علیہ السلام است، مباحث مهم‌ترین تفاسیر حدیثی همچون جامع البیان و الدر المنشور از اهل سنت و تفاسیر الصافی و البرهان از شیعیان، مورد اهتمام قرار گرفته است. البته در پاره‌ای از موارد، احادیث تفسیری برخی از تفاسیر دیگر مانند روض الجنان و مجمع البیان و... - گرچه حدیثی نیستند - به تابع بحث موردن توجه واقع شده‌اند. شایان ذکر است تفاسیری نظری جامع البیان و الدر المنشور از آنجا که حدیثی هستند، به ویژه از منظر اسرائیلیات باید مورد آسیب‌شناسی قرار گیرند. تنها در یک رویکرد مقایسه‌ای و تطبیقی، مصونیت و یا سلامت هر کدام از منابع تفسیری فریقین، در رویارویی با این قبیل موضوعات آشکار خواهد شد.

در ارتباط با داستان‌های قرآنی، از جمله داستان حضرت یوسف علیہ السلام در قرآن، کتاب‌ها، مقالات، پایان‌نامه‌ها، رساله‌های فراوانی تألیف شده است. نظری کتب مختلفی که به سرگذشت و تاریخ انبیاء الهی پرداخته شده و در ذیل آن به سرگذشت حضرت یوسف علیہ السلام اشاره دارد. از جمله کتاب: «تاریخ انبیاء از آدم تا خاتم الانبیاء»، نوشته نعمت الله بن عبدالله جزائری، انتشارات اجود، در سال ۱۳۸۸ به چاپ رسید و «سیر تاریخ انبیاء الهی»، از جمله حضرت یوسف علیہ السلام را مورد بررسی قرار داده، بدون



آنکه از دیدگاه تفاسیر، این موضوع تحلیل نمایند. یا رساله‌های مختلفی در خصوص حضرت یوسف علیه السلام به نگارش درآمده است؛ از جمله: «شیوه‌های مدیریت حضرت یوسف علیه السلام از منظر قرآن کریم»، نوشته معصومه تیری خطیر، دانشگاه قم، در سال ۱۳۹۲ نوشته شده و در آن به شیوه مدیریت حضرت یوسف علیه السلام اشاره کرده است. همچنین مقالات متعددی که در مورد زندگانی حضرت یوسف علیه السلام به نگارش درآمده است؛ از آن جمله: مقاله «مؤلفه‌های زیبایی‌شناسی استعاره در سبک قرآن؛ مطالعه موردی سوره‌های یوسف»، نوشته امیر متقی مقدم، مجله سبک‌شناختی قرآن کریم، سال ۱۳۹۷؛ مقاله «تحلیلی بر روایات منع آموزش سوره یوسف به زنان»، نوشته علی شریفی، مجله مطالعات فهم حدیث، سال ۱۳۹۶؛ مقاله «شناخت رویکرد تقریبی طبرسی در مجتمع البیان با تخریج احادیث تفسیری سوره یوسف»، نوشته کریم دولتی، مجله مطالعات تقریبی مذاهب اسلامی، سال ۱۳۹۲ و مقالات متعدد دیگر. هریک از این مقالات گویای بررسی بخشی از داستان حضرت یوسف علیه السلام بوده‌اند؛ اما با توجه به آنچه گذشت، در زمینه تحلیل تفاسیر و روایات فرقیین، در خصوص مواقف مهم زندگانی حضرت یوسف علیه السلام تألیف و پژوهشی مستقل صورت نگرفته است؛ لذا در این پژوهش این مسئله مورد نقد و ارزیابی قرار می‌گیرد.

### الف) بررسی روایات فروش حضرت یوسف علیه السلام

حضرت یوسف علیه السلام به صورت بردۀ وارد مصر و در بازار بردۀ فروشان در معرض فروش قرار گرفت. سرانجام وی به قیمت ناچیز و به گفته قرآن: «يَتَمَّنَ بَخْسِ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ» (یوسف/۲۰)، نصیب «قطیفر بن رویح» عزیز و نخست وزیر کشور شد (طبری، جامع البیان، ۱۴۱۲: ۱۰۴/۱۲). ابن عباس در حدیثی نقل می‌کند: «فروشنده یوسف، او را به چهل دینار پول و یک جفت کفش و دو جامۀ سفید به عزیز مصر فروخت» (طبرسی، مجتمع البیان، ۱۳۷۲: ۵/۳۳۸؛ مجلسی، بحار الانوار، ۱۴۰۳: ۵۱/۶۸-۷۰؛ قمی، تفسیر قمی، ۱۳۶۷: ۲/۳۱۸-۳۱۷). در حالی که در روایات آمده است که یوسف علیه السلام در مصر به مزایده گذاشته شد و بهای تعیین شده برای وی بسیار بالا بود؛ به عنوان نمونه: از میان تفاسیر اهل سنت، در تفسیر طبری آمده: «پس او را بیاوردند و فروشنده ندا داد که چه کسی این غلام عبرانی را بیشتر می‌خرد؟ پس به قیمت او افزوده شد تا قیمت‌ش هم‌سنگ زر، مشک و عنبر شد؛ سپس عزیز مصر او را به هم‌سنگ این چیزها خرید» (طبری، جامع البیان، ۱۴۱۲: ۳/۷۷۴). آلوسی و فخر رازی نیز در تفاسیر خود با عنوان «قیل» همین مضمون را بیان کرده‌اند (آل‌وسی، روح المعانی، ۱۴۱۵: ۶/۳۹۷؛ فخر رازی، التفسیر الكبير، ۱۴۲۰: ۱۸/۴۳۵).



همچنین از میان تفاسیر شیعه، تفسیر روض الجنان از قول وهب بن منبه نقل می‌کند: «چون یوسف را به بازار آوردند و برای فروش عرضه کردند، بر بهای او افزودند تا بهای او به آنجا رسید که گفتند: او را به زر، سیم، مشک و به حریر به این چهار جنس او را برابر برداشت و قطعیر العزیز او را خرید» (ابوالفتح رازی، روض الجنان، ۱۴۰۸: ۱۱/۳۶). مضمون همین روایت را مرحوم طبرسی و فتح الله کاشانی کاشانی نیز نقل کرده است (طبرسی، مجمع البیان، ۱۳۷۲: ۵/۳۳۸؛ کاشانی، تفسیر منهج الصادقین، ۲۷/۵).

روایت دیگری که در تفسیر جامع البیان گزارش شده و افسانه‌بودن آن آشکار بوده، عبارت است از: «منادی فریاد زد: چه کسی حاضر است این غلام را خریداری کند؟ زلیخا به عزیز گفت: نگذار که مردم، یوسف را خریداری کنند و او را بگیر؛ هرچند بهای او تمام دارایی تو باشد. سپس یوسف را در یک کفه ترازو گذاشتند و پانصد هزار دینار در کفه دیگر نهادند، یوسف بر آن‌ها زیادتی داشت. آنقدر به کفه ترازو افزودند که دیگر در خزانه سلطنتی درهم و دیناری باقی نماند» (بروجردی، تفسیر جامع، ۱۳۶۶: ۳۴۴/۳). تفسیر جامع البیان به جهت گزارش از زیبایی یوسف علیہ السلام توجهی به معیارهای حدیث صحیح نداشته و مطالب نادرست و به دور از واقع را بیان داشته است.

## تحلیل و نقد روایات

روایات این قسمت از نظر سند و محتوا، قابل خدشه‌اند. از نظر سند، در میان احادیث اهل سنت، حدیث نقل شده در تفسیر جامع البیان، فاقد سند و حدیث نقل شده توسط آل‌وسی نیز بهدلیل حذف یک یا چند نفر از راویان، شرط اتصال سند را ندارد و سند، مرسل شمرده شده و نیز بهدلیل ناشناخته بودن راویان، حدیث ضعیف است (صیبحی صالح، علوم الحديث و مصطلحه، ۱۴۱۷: ۱۶۶؛ شهید ثانی، الرعایه فی علم الدرایه، ۱۴۲۳: ۹۴). در احادیث شیعه نیز حدیث اول، موقوف است؛ حدیث موقوف یعنی: حدیثی که فاقد شرط اتصال سند به معصوم بوده و گفتار، کردار یا تقریری را به یکی از اصحاب معصوم نسبت دهد (شهید ثانی، الرعایه فی علم الدرایه، ۱۴۲۳: ۹۱) و حدیث دوم فاقد سند است. به علاوه این احادیث در اصل به «وَهْبُ بْنُ مَنْبَهٍ» نسبت داده شده که پیرامون شخصیت وی مطالب فراوانی در کتب رجالی و سایر کتب حدیثی ذکر شده است. وی زاده یمن - در سال ۳۴ هجری در زمان خلافت عثمان - و از دانشمندان بزرگ اهل کتاب بوده که همین امر نقطه عطفی در رواج اسرائیلیات توسط او است. او مورخ بوده و از علوم اهل کتاب نیز بهره فراوان برده و به داستان‌های پیشینیان به ویژه اسرائیلیات آگاهی و عنایت زیادی داشته است (زرکلی، الاعلام، ۱۹۸۰: ۱۲۵/۸؛ میرداماد، الرواوح السماویه، ۱۴۲۲: ۱/۳۲۰).



می گفت: «می گویند عبدالله بن سلام و کعب الاخبار اعلم اهل زمان خود بودند؛ پس چگونه می بینی کسی را که به علوم هر دوی اینها آگاه است» (ذهبی، تذكرة الحفاظ، بیتا، ۱۰/۱). از سیاق این عبارت فهمیده می شود که وهب بن منبه از علوم ابن سلام و کعب الاخبار آگاهی داشت. برخی از کتب اهل سنت وی را توثیق کرده‌اند (مزی، تهذیب الکمال، ۱۴۰۶: ۳۱/۱۴۲)؛ اما محمود ابوریه به نقل از محمد رشید رضا، او و کعب الاخبار را بدترین و ریاکارترین افراد در برابر مسلمانان دانسته‌اند (ابوریه، اضواء على السنن المحمدية، بیتا، ۱۷۴). روایات وهب به صورت گسترده در کتب اهل سنت و حتی صحیح بخاری و صحیح مسلم نقل شده و متأسفانه به برخی از کتاب‌های حدیثی شیعه نیز راه پیدا کرده است. به طور مثال: شیخ صدوق در اعمالی و علل الشرایع، روایتی را از وهب نقل کرده (ابن بابویه، الامالی، ۱۴۱۷: ۵۲؛ علل الشرایع، ۱۹۶۶: ۱/۲۷، ۲۹، ۳۳ و ۷۹) بنابراین، اگرچه با معیار عقل سلیم که در تعالیم اسلامی مهم‌ترین حجت خداوند دانسته شده (کلینی، الکافی، ۱۳۶۳: ۱۱/۱)، نمی‌توان باور کرد که بهای یک برده در بازار آزاد آنقدر بالا برود! با توجه به این مطلب از پرداختن به نقد محتوایی صرف نظر شده است.

### ب) مراد حضرت یوسف اللهم از «رب» در آیه ﴿إِنَّهُ رَبِّيْ أَحْسَنَ مَهْوَأِ﴾

پس از مدتی حضور حضرت یوسف در خانه عزیز، زلیخا شیفته ایشان شد. علت این علاقه، می‌تواند این باشد که عزیز و زلیخا به گفته قرآن فرزندی نداشتند و معاشرت دائمی زلیخا با حضرت یوسف، در دسترس بودن و برده بودن این مطلب را در ذهن زلیخا ثبت کرد که، یوسف جز اطاعت چاره‌ای ندارد و نمی‌تواند از خواسته مالکش که یک زندگی اشرافی داشت، سربرتابد (طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۱۱/۱۲۱-۱۲۲). قرآن کریم در آیات ۲۹ تا ۲۳ سوره یوسف، به این ماجرا اشاره می‌کند. در تورات نیز از جریان یوسف و زلیخا گزارش‌های قابل تأملی ذکر شده است (پیدایش، ۳۹/۷-۲۱)؛ از جمله:

- ۱- تورات می‌گوید: «یوسف از چنگ زلیخا گریخت، اما لباسش در دست وی باقی ماند» (پیدایش، ۱۲/۳۹)؛ اما قرآن می‌فرماید: یوسف و زلیخا برای رسیدن به در بیرونی از یکدیگر سبقت گرفتند و در این حال زلیخا پیراهن یوسف را از عقب پاره کرد (یوسف: ۲۵).
- ۲- تورات می‌گوید: وقتی یوسف گریخت، زلیخا در غیاب عزیز با اهل خانه سخنانی گفت که هم اعتراض به عزیز بوده و هم تهمت به یوسف (پیدایش، ۳۹/۱۴-۱۵)؛ در حالی که قرآن می‌فرماید: و آن دو بهسوی در بریکدیگر سبقت گرفتند ... در آستانه در همسر آن زن را یافتند (یوسف: ۲۵).



۳- تورات می‌گوید: عزیز مصر سخنان زلیخا را قبول کرد و بدون هیچ بررسی یوسف را به زندان انداخت (پیدایش، ۳۹/۱۶-۲۰)؛ ولی قرآن می‌گوید: عزیز مجال دفاع به یوسف داد، جلسه تحقیق تشکیل شد و به وسیله داوری زیرکانه یکی از بستگان زلیخا (طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۳۴۹/۱۱)، بی‌گناهی یوسف و آلودگی زلیخا روشن شد و عزیز رسماً از یوسف درخواست کرد که از گناه زلیخا چشم‌پوشی کرده و به زلیخا گفت: تو خطاکار بودی و باید از گناه خود توبه کنی (یوسف: ۲۵-۲۹).

۴- در تورات به مواردی چون ملامت بانوان مصری نسبت به زلیخا، دعوت کردن زلیخا از آنان، آمدن یوسف در آن مجلس و بریده شدن دست زنان، هیچ‌گونه اشاره‌ای نشده، در حالی که قرآن در آیات ۳۱ و ۳۲ سوره یوسف به این مطلب اشاره دارد (صالحی نجف‌آبادی، جمال انسانیت، ۱۳۸۵: ۷۰-۷۹).

میان مفسران در مفهوم واژه «ربّ» در آیه «إِنَّهُ رَبِّيْ أَحْسَنَ مُثْوَّاِي» (یوسف/۲۳)، دونظریه بیان شده: الف) منظور از «ربّ» عزیز مصر؛ ب) مقصود خداوند متعال است. مفسران اهل سنت نظریه اول را پذیرفته و بر این نظرند که معنای آیه چنین است: «یوسف گفت به خدا پناه می‌برم، عزیز مصر همسر تو، بزرگ و صاحب من است و به من اعتماد نموده، چگونه به او خیانت کنم!». با توجه به این دیدگاه، مقصود از کلمه «ربّ» عزیز مصر است؛ در حالی که امامیه نظریه اول را ناصواب دانسته و مراد از کلمه «ربّ» را خدای سبحان می‌داند. برای شناخت نظریه صحیح، در ذیل دیدگاه‌های تورات و روایات در این موضوع آورده می‌شود تا از تمام جهات بررسی گردد.

الف) دیدگاه تورات: «هنگامی که زلیخا به یوسف پیشنهاد داد که با او همبستر شود، یوسف امتناع کرد و در پاسخ گفت: اربابم آنقدر به من اعتماد دارد که هر آنچه در این خانه است به من سپرده است، پس چگونه می‌توانم به او خیانت کرده و مرتکب چنین عمل زشتی بشوم» (پیدایش، ۳۹/۱۶). دیدگاه تورات نیز مؤید مطلب اول است؛ یعنی مقصود از کلمه «ربّ» را، عزیز مصر می‌داند.

ب) تفاسیر اهل سنت: در تفسیر جامع البیان از سدی، ابن‌ابی‌نجیح و مجاهد بیان شده که منظور از «ربّ» عزیز مصر است (طبری، جامع البیان، ۱۴۱۲: ۱۲/۱۰۸). در تفسیر الدرالمنتور نیز از قول مجاهد و ابن‌بکر بن عیاش همین مطلب بیان شده است (سیوطی، الدرالمنتور، ۱۴۰۴: ۴/۱۳).

ج) تفاسیر شیعه: برخی از مفسران امامیه نظریه اول را پذیرفته و گویند: اینجا «ربّ» به معنی «سید» بوده و منظور ایشان: شوهر تو، عزیز و سید من است. البته تطبیق «ربّ» در آیه بر خداوند نیز جایز می‌باشد. (ابوالفتح رازی، روض الجنان، ۱۴۰۸: ۱۱/۴۶). برخی دیگر ابتدا مقصود از «ربّ» را، عزیز و سپس خداوند دانسته‌اند (فیض کاشانی، تفسیر الصافی، ۱۴۱۵: ۳/۱۳). طبرسی دو قول را که یکی مقصود، عزیز مصر و دیگری مقصود، خداوند است را بیان کرده اما از لحن گفتارش این‌گونه



برداشت می شود که وی نظر اول را ترجیح می دهد؛ زیرا قول اول را با عبارت «بیشتر مفسران» آورده، در حالی که قول دوم را با عبارت «بعضی گفته اند» بیان نموده که دلالت بر تأیید نظر اول است (طبرسی، مجتمع البیان، ۱۳۷۲: ۳۴۱/۵). علامه طباطبایی می نویسد: «یوسف ﷺ هرگز عزیز مصر را «ربّ» خود نمی دانست. به شهادت اینکه در زندان به رفیقش گفت: «اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ» (یوسف: ۴۲) و همچنین به فرستاده پادشاه گفت: «اْرْجِعْ إِلَى رَبِّكَ» (یوسف: ۵۰) و نیز به فرستاده پادشاه گفت: «فَاسْأَلْهُ مَا بِالنِّسْوَةِ الْلَّاتِي قَطَعْنَ أَيْدِيهِنَّ إِنَّ رَبِّيٍّ يَكِيدِهِنَّ عَلِيمٌ» (یوسف: ۵۰) که در اینجا نیز خداوند را «ربّ» خود دانسته. هیچ جا لفظش به «ربّی» تغییر نکرد؛ با اینکه عادتاً وقتی اسم پادشاهان را می برنند همین گونه تعبیر دارند. چون مشخص است که «ربّ» یوسف ﷺ همانند سایر پیامبران، تنها خداوند است» (طباطبایی، ۱۴۱۷: ۱۱: ۱۲۵).

به طور کلی در تحلیل و نقد این اقوال باید گفت، مطلبی که از نظریه اول استشمام می شود، قابل انتساب به یوسف ﷺ نیست، زیرا ظاهر معنای اول که فرمود: چون شوهر تو به من نیکی کرده و منزلتم را والا گردانیده، از این رو من به او خیانت نمی کنم، اشعار به این مطلب دارد که اگر این جهات نبود شاید این کار را می کردم، با اینکه خداوند می خواهد با ذکر این آیات دامن یوسف را از گناه و نافرمانی، به هر نحوی که باشد، پاک و مبرا سازد (یوسف: ۲۵-۲۹). یوسف ﷺ در این گفتار خود ادب عبودیت را به تمام معنا رعایت نمود؛ ایشان اول اسم جلاله را آورد و پس از آن صفت ربویت را بیان کرد تا دلالت کند بر اینکه او عبدی است که به چزیک عبد کسی دیگر را عبادت نمی کند و این یکتاپرستی آئین پدرانش ابراهیم، اسحاق و یعقوب بوده است (مجلسی، بحار الانوار، ۱۴۰۳: ۱۲/۲۶۱).

### ج) مقصود از «بُرْهَانَ رَبِّهِ» با توجه به آیه «وَلَقَدْ هَمَتْ بِهِ وَهَمَّ بِهَا»

مفسران درباره معنای آیه ۲۴ سوره یوسف، نظریه های بسیاری را ارائه داده اند و موضوعی که روایات نیز آن را تأیید می کند، متعلق «هم» است که عمل جنسی دانسته شده است؛ یعنی همسر عزیز تصمیم به این کار گرفت و تا آخر هم به تصمیم خود باقی ماند ولی موفق نشد؛ اما از جانب یوسف ﷺ تصمیم شائني و تعلیقی بوده و به جهت دارابودن از مقام عصمت، اصلاً چنین تصمیمی نگرفت. در این صورت تقدیر آیه چنین می شود: «وَلَقَدْ هَمَتْ بِهِ»: همسر عزیز تصمیم بر کار رشت گرفت و «لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ»: یوسف به جهت برهانی که از جانب پروردگارش دید، چنین تصمیم نگرفت. «لَوْلَا» برای خود جواب می طلبید و صدر جمله قرینه بر این جواب محفوظ است و با آوردن جمله «وَهَمَّ بِهَا» پیش از کلمه «لَوْلَا» از جواب بی نیاز شدیم؛ درنتیجه معنای آیه چنین است که تصمیم زلخا مطلق



بوده، در حالی که اراده یوسف معلم به شرط شده و با عدم تحقق شرط، اراده نیز منتفی گشته است. به این ترتیب دامن یوسف از هرگونه آلوگری حتی آلوگری به مراحل اراده و تصمیم پاک ماند. (سبحانی، منشور جاوید، ۱۳۷۲: ۳۷۱/۱۱؛ طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۱۲۷/۱۱) حدیثی از امام رضا علیہ السلام همین مطلب را بیان می‌کند؛ مأمون از امام علیہ السلام پرسید: آیا شما نمی‌گویید پیامبران معصوم‌اند؟ پس تفسیر آیه «ولَقَدْ هَمْتِ بِهِ وَهَمْ بِهَا لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ» چیست؟ امام علیہ السلام فرمودند: «همسر عزیز، تصمیم به کام جویی از یوسف گرفت و یوسف نیز اگر برهان پروردگارش را نمی‌دید، همچون همسر عزیز تصمیم می‌گرفت ولی او معصوم بود؛ بنابراین هرگز قصد گناه نمی‌کند و بهسوی گناه نمی‌رود» (ابن‌بابویه، عيون اخبار الرضا، ۱۴۰۴: ۱۷۹/۲؛ فیض کاشانی، تفسیر الصافی، ۱۴۱۵: ۱۳/۳؛ بحرانی، البرهان، ۱۴۱۶: ۱۶۹/۳؛ حوزی، نور الثقلین، ۱۴۱۵: ۴۱۹/۲). برهان در لغت عرب به معنای حجت قاطع و مبین حقیقت است (ابن‌منظور، لسان العرب، ۱۴۰۵: ۵۱/۱۳). مفسران درباره برهان مذکور احتمالات زیادی داده‌اند؛ برهان مزبور، اطلاع از مجازاتی بود که شخص زناکار مستحق آن می‌گردد یا همان سیره‌ای است که خدا به انبیاء عنایت کرده که از اعمال زشت خودداری کنند. از امام صادق علیہ السلام روایت شده که منظور، مقام نبوت است که مانع از ارتکاب هر کار زشت می‌شود (طبرسی، مجمع البیان، ۱۳۷۲: ۳۴۴/۵). به طور مسلم، با علم عادی از تحریم زنا و مفاسد اخروی آن - در آن شرایط - به تنهایی نمی‌توان کاری از پیش برد؛ صفات بر جسته انسانی تا تکیه‌گاهی استوار نداشته باشد، در برابر امواج شکننده طوفان غرائز در محیط‌های مناسب و آماده، شکسته می‌شود؛ بنابراین مقصود، تجسم واقعیت فحشا و نتایج وحشتتاک آن در زندگی دنیوی و اخروی است و این تجسم در پرتو نبوت، عصمت و الطاف غیب الهی رخ می‌دهد. (سبحانی، منشور جاوید، ۱۳۷۱: ۳۷۵/۱۱) که این تجسم در سایه نوعی علم مکشوف، یقین و مشهود می‌گردد (طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۱۲۹/۱۱). در تفاسیر اهل سنت به صورت گسترده و در تفاسیر شیعه نیزکم و بیش روایاتی پیرامون «بُرْهَانَ رَبِّهِ» مطرح شده که در ذیل به برخی از آن‌ها اشاره می‌گردد.

از میان تفاسیر اهل سنت، در تفسیر الدرالمنثور و جامع البیان آمده: «یوسف به قصد گناه، کnar زلیخا نشست، آنگاه ندایی از آسمان آمد که ای یوسف مانند پرنده‌ای نباش که پرهایش کنده شده، یوسف از این ندا پند نگرفت، آنگاه جبرائیل را به شکل یعقوب دید که انگشت به دهان می‌گزد، یوسف این منظره را دید و شهوت از سرانگشتانش خارج شد<sup>[۱]</sup> (سیوطی، الدرالمنثور، ۱۴۰۴: ۱۳/۴؛ طبری، جامع البیان: ۱۴۱۲: ۱۱۱/۱۲)؛ در برخی دیگر از تفاسیر اهل سنت روایتی از امام علی علیہ السلام مبنی بر طمع



و قصد زلیخا بر یوسف وبالعکس بیان شده که از پوشاندن بت توسط زلیخا سخن به میان آمده که یوسف در این هنگام گفت: تو از بتی که نه می خورد و نه می آشامد شرم میکنی و من از خدای خود که شاهد و ناظر است، شرم نداشته باشم؟<sup>[۲]</sup> (ابونعیم، حلیة الاولیاء و طبقات الأصفیاء، ۱۹۶۷: ۴/۲۳۳؛ سیوطی، الدرالمنتور، ۱۴۰۴: ۴/۱۳)

ابن‌المندر و ابوالشیخ از وہب بن منبه نقل کرده‌اند: هنگام خلوت، دستی میان یوسف و زلیخا حائل شد که بدن نداشت و روی آن به زبان عبرانی نوشته شده بود: «آیا کسی که بر هر شخصی به آنچه کرده، مراقب است مانند کسی است که از همه‌جا بی خبر است» (رعد: ۳۳). دست از میان آن دو دور شد و آن دو بر جای اول خود بازگشتند و دوباره تنها ماندند؛ دوباره دست ظاهر شد، بر روی آن به زبان عبرانی نوشته شده بود: «و قطعاً بر شما نگهبانانی گماشته شده‌اند فرشتگان بزرگواری که نویسنده‌گان اعمال شما هستند.» (انقطار: ۱۰-۱۱) دست دور شد و آن دو بر جای اول خود بازگشتند. مرتبه سوم دست ظاهر شد که بر روی آن به زبان عبرانی نوشته شده: «و به زنا نزدیک مشوید، چرا که آن همواره رشت و بد راهی است» (اسراء: ۳۲) دست از میان آن دو دور شد و آن دو بر جای اول خود بازگشتند و در مرتبه چهارم دست ظاهر شد که بر روی آن به زبان عبرانی نوشته شده بود: «و بترسید از روزی که در آن به‌سوی خدا بازگردانده می‌شوید، سپس به هر کسی (پاداش) آنچه به دست آورده، تمام، داده شود و آنان مورد ستم قرار نمی‌گیرید» (بقره: ۲۸۱)؛ پس یوسف با ترس گریخت (سیوطی، الدرالمنتور ۱۴۰۴: ۴؛ طبری، جامع البیان، ۱۴۱۲: ۱۲؛ ۱۱۳: ۴).

تفسیر شیعه نیز در این باره روایاتی را ذکر کرده‌اند؛ در تفسیر قمی آمده: وقتی قصد همدیگر را کردن یوسف صورت یعقوب را در گوشه اتاق دید، در حالی که انگشت می‌گزید و می‌گفت: ای یوسف نام تو در آسمان از پیامبران ثبت شده است؛ آیا می‌خواهی در روی زمین از زنگاران باشی؟ پس یوسف دانست که خطاً کرده است (قمی، تفسیر قمی، ۱۳۶۷: ۱/۳۴۱). در تفاسیر دیگری از شیعیان آمده است: امام باقر علیه السلام از یکی از اصحاب خود سؤال کرد که مردم درباره آیه «لَوْلَا أَنْ رَأَى بُرْهَانَ رَبِّهِ» چه می‌گویند؟ روای گفت: می‌گویند صورت یعقوب را دید در حالی که انگشت می‌گزید. امام علیه السلام پاسخ داد: این گونه که آن‌ها می‌گویند نیست؛ بلکه یوسف زلیخا را دید که در این بین برخاست و پارچه‌ای به روی بت خود انداخت و گفت: شرم دارم از اینکه بت مرابه این حال ببینند. (عیاشی، تفسیر عیاشی، بی‌تا، ۱۷۴/۲؛ بحرانی، ۱۴۱۶: ۳/۱۶۵؛ سبحانی، منشور جاوید، ۱۳۷۲: ۱۱؛ ۳۷۶؛ طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۱۱/۱۳۰).



## تحلیل و نقد روایات

تعارض با قرآن: قرآن، محکم‌ترین سند مکتوب مسلمانان است که بدون تحریف و تغییر به دست ما رسیده و ملاک اعتبار هر امر دیگر است (مائده: ۴۸) و باطل در آن راه ندارد (فصلت: ۴۲). از این‌رو، سخن مخالف قرآن، حجیت نمی‌باشد و پیامبر و امامان، به پیروان خود این رهنمود را داده‌اند که هیچ حدیث مخالف قرآن را به آنان منتبه نسازند (کلینی، الکافی، ۱۳۶۳: ۶۹). با توجه به این معیار، قرآن می‌فرماید: یوسف در مقابل درخواست نامشروع زلیخا بدون اینکه کمترین تمایلی به وی نشان دهد با کمال صراحة و قاطعیت درخواست وی را با منطق قوی و استدلال محکم رد کرد: «قَالَ مَعَاذُ اللَّهِ إِنَّهُ رَبِّ أَحْسَنَ مَثْوَىٰ» (یوسف: ۲۳). شیخ طوسی و فخر رازی در نکوهش قائلان این توجیهات ناروا بیان می‌کنند که روایت کردن آن‌ها شایسته نیست چه برسد به اعتقاد به آن‌ها؛ این کوتاه‌فکران حضرت یوسف علیه السلام را در این رویداد متهم می‌کنند در حالی که بر اساس نصّ قرآن<sup>[۲]</sup> همگان از خدا تازلیخا به بی‌گناهی او گواهی داده‌اند (طوسی، التبیان، بی‌تا، ۱۲۲/۶ و ۱۲۳؛ فخر رازی، التفسیر الكبير، ۱۴۲۰: ۱۸؛ ۴۴۰/۱۸؛ ابوالفتوح رازی، روض الجنان، ۱۴۰۸: ۱۱/۵۳؛ فیض کاشانی، الصافی، ۱۴۱۵: ۳/۱۵).

تعارض با مسلمات اعتقادی: مسلمات اعتقادی هر دین و مذهب، آموزه‌هایی است که برای اهل یک آئین چنان اثبات شده که تردید در آن از نظر آنان جایز نیست؛ برای نمونه مسلمانان هیچ‌گاه نمی‌پذیرند که پیامبر اسلام صلی الله علیه و آله و سلم، مرتكب گناهی شود و شیعه به هیچ‌روی، نسبت ناشایست را به ائمه معصوم صلی الله علیه و آله و سلم خود و پیامبران علیهم السلام برنمی‌تابند (ر.ک: مجلسی، بحار الانوار، ۱۴۰۳، ۱۱: ۷۲-۷۴).

برهان برای هر کس متناسب با مقام اوست؛ اگر در حالت خوف باشد برهان عذاب الهی است؛ اگر در مقام رجا باشد برهان ثواب الهی است و اگر در مقام محبت باشد برهان شهود الهی است. این برهانی که یوسف علیه السلام آن را درک کرد از باب برهان شهود الهی است (طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۱۱/۱۳۳). علاوه بر آن یوسف علیه السلام نیز همانند تمام انبیاء دارای مقام عصمت الهی بوده که او را از هر گناهی حفظ می‌کند. این مقام کجا و آنچه برخی از مفسران حدیث‌گرا می‌گویند که وی به‌سوی معصیت گرایش یافته و بر انجام آن تصمیم هم می‌گیرد؛ آن هم معصیتی که در دین خدا بدترین گناهان شمرده شده، چنین کسی شایسته نیست به مقام نبوت و رسالت برسد. اگر از یوسف علیه السلام کوچک‌ترین لغزشی سر می‌زد، قرآن از آن خبر می‌داد؛ در حالی که در مقام ثایش او را مخلص خوانده است. پس قطعاً در می‌یابیم که یوسف در این جایگاه بس خطرناک، ثبات قدم را از دست نداده و با نفس خود مجاهدتی کرده که جز از صاحبان عزم ساخته نیست؛ بنابراین هیچ خطایی که نشانه تصمیم بر گناه از طرف یوسف باشد، سرنزده و هر روایتی که برخلاف عصمت یوسف باشد، مردود است (زمخشری، الکشاف، ۱۴۰۷: ۲/۴۵۷).



## ۵) بررسی روایات پیراهن بهشتی یوسف ﷺ

تفسایر فرقین، ذیل آیه «وَلَمَا فَصَلَتِ الْعِيْرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يَوْسُفَ لَوْلَا أَنْ تُقْنَدُونَ» (یوسف: ۹۴) روایاتی آورده‌اند که یعقوب ﷺ بوی یوسف ﷺ را از فاصله بسیار زیاد استشمام کرده است. در تفسایر اهل سنت آمده: هنگامی که ابراهیم ﷺ را در آتش انداختند، خداوند پیراهنی از بهشت به او پوشاند که ابراهیم آن را به اسحاق، اسحاق به یعقوب و یعقوب آن را به گردن یوسف آویخت و آن پیراهن در تمام مراحل در گردن او بود و یوسف آن پیراهن را از لوله‌ای نقره‌ای درآورد و گفت: این پیراهن را بر روی چشم پدرم بیندازید، بینا می‌شود؛ سپس یعقوب در حالی که در سرزمین کنعان بود، بوی پیراهن او را استشمام کرد و گفت: «إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يَوْسُفَ» (سیوطی، الدرالمنتور، ۱۴۰۴: ۳۴/۴؛ رازی، مفاتیح الغیب، ۱۴۲۰: ۵۰/۱۸) همین داستان با کمی اختلاف از ابن عباس نقل شده است (سیوطی، الدرالمنتور، ۱۴۰۴: ۳۴/۴). اهل تفسیر در مقدار مسافتی که از آن فاصله یعقوب، بوی یوسف را استشمام کرد، اختلاف کرده‌اند (سیوطی، الدرالمنتور، ۱۴۰۴: ۳۵/۴؛ طبری، جامع البیان، ابن بابویه، علل الشرایع، ۱۹۶۶: ۵۳/۱).  
تفسایر شیعه نیز در این باره گزارش‌هایی را آورده‌اند؛ برای نمونه: در تفسیر قمی، مفضل جعفی از امام صادق ﷺ روایت می‌کند: زمانی که آتش برای سوزاندن ابراهیم افروخته شد، جبرئیل جامه‌ای از بهشت برای حضرتش آورد که آن جناب را آزار نرسانید، آن جامه به یوسف ﷺ رسید و همچنان همراه یوسف ﷺ بود تا اینکه آن را به برادران داد و چون کاروان از مصر بیرون آمد، یعقوب بوی آن را از فاصله بسیار زیاد استشمام کرد. (قمی، تفسیر قمی، ۱۳۶۷: ۳۵۵/۱؛ فیض کاشانی، الصافی، ۱۴۱۵: ۴۵/۳؛ ابن بابویه، علل الشرایع، ۱۹۶۶: ۵۳/۱).

### تحلیل و نقد روایات

راوی اصلی این داستان در تفسیر قمی، مفضل جعفی است که نجاشی وی را فاسد المذهب معرفی کرده و روایتش را مضطرب و غیر قابل اعتماد می‌داند (نجاشی، رجال النجاشی، ۱۴۱۶: ۴۱۶). صرف نظر از صحت و سقمه سند، محتوای این روایات جای بررسی و تفحص بیشتری دارد. مقصود از «إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يَوْسُفَ» (یوسف: ۹۴) از حضرت یعقوب ﷺ آن است که مقارن با زمان ایشان با دریافت الهام الهی، نزدیک شدن وصال یوسف را به طور کنایه فهماند؛ نه اینکه واقعاً بوی یوسف یا بوی پیراهن یوسف را استشمام کرده باشد. در واقع استشمام بوی پیراهن یوسف بیانی کنایه‌گونه است (صالحی نجف‌آبادی، جمال انسانیت، ۱۳۸۵: ۲۴۸). همچنین بدان معنا نیست که یوسف دارای بوی خاصی بوده که از طریق فرستادن پیراهن، پیر کنعان آن را استشمام کرده است.



(سبحانی، منشور جاوید، ۱۳۷۲: ۱۱/۴۶۴). برخی نیز می‌گویند: در پیراهن یوسف سه نشانه بود؛ یکی دلیل بر کذب برادران در جریان چاه‌انداختن یوسف علیہ السلام؛ دوم، دلیل بر بی‌گناهی یوسف در جریان مراوده با زلیخا و سوم، سبب بینا شدن یعقوب علیہ السلام (طبری، جامع البیان، ۱۴۱۲: ۱۲/۹۸؛ حویزی، نورالثقلین، ۱۴۱۵: ۲/۴۱۸؛ طوسی، التبیان، بی‌تا، ۶/۱۱۱). آن‌ها معتقدند پیراهنی که به خون دروغین آغشته شد، غیر از پیراهنی است که در جریان مراوده پاره شده و با پیراهنی که یعقوب را بینا کرد تفاوت داشت (قرطبی، الجامع لاحکام القرآن، ۱۳۶۴: ۱۰/۱۵۰). این نظر صحیح نیست؛ زیرا آنان گمان کرده‌اند در سه مورد یک پیراهن منظور بوده، در حالی که در واقع سه پیراهن مطرح است که خود آن نیز موضوعیت ندارد؛ بلکه بدن ملکوتی یوسف علیہ السلام به آن‌ها تبرک بخشیده است. به دیگر سخن باید از معنای ظاهری پیراهن فراتر رفت و به معنای باطنی که ورای ظاهر لفظ نهفته است، توجه کرد.

### ه) روایات مواجهه یوسف علیہ السلام با پدر

چگونگی استقبال یوسف علیہ السلام از پدرش یعقوب علیہ السلام در زمان وصال، مورد اختلاف نظر میان مفسران فرقین است و در برخی منابع، تکبر یوسف علیہ السلام در مقابل پدر را برداشت کرده‌اند؛ به‌گونه‌ای که در ادبیات فارسی نیز دارای بازتاب بوده و در شعری از حافظ آمده: «الا ای یوسف مصری که کردت سلطنت معروف؛ پدر بازپرس آخر کجا شد مهر فرزندی».

همچنین از گفتار تورات این‌گونه به‌دست می‌آید که یوسف برای پدرش مسافتی را پیموده، ارباب خود را نیز برای وی مهیا کرده و او را در آغوش گرفته است (و مطلبی از تکبر یوسف نسبت به پدر وجود ندارد). (پیدایش، ۴۶/۲۶-۲۹).

تفسیر طبری آمده: هنگامی که آن دو به یکدیگر نزدیک می‌شدند، یوسف خواست ابتدا سلام کند ولی یعقوب او را از این عمل بازداشت، زیرا یعقوب در ابتدا به سلام، سزاوارتر بود (طبری، جامع البیان، ۱۴۱۲: ۱۳/۴۳). برخی نیز معتقدند: یعقوب با اهل مصر و مردم مواجه شد که به استقبال او آمده بودند؛ پس هنگامی که یوسف را مشاهده کرد، در همان حین یوسف خواست ابتدا سلام کند ولی یعقوب او را از این عمل بازداشت (سیوطی، الدرالمنثور، ۱۴۰۴: ۴/۳۵). قرطبی می‌گوید: یعقوب او را از ابتدا به سلام بازداشت؛ زیرا رسم است وارد شونده، سلام کند (قرطبی، الجامع لاحکام القرآن، ۱۳۶۴: ۱۰، ۲۶۸). آلوسی نیز گوید: برای اینکه یوسف می‌دانست یعقوب از او نزد خداوند گرامی‌تر است (آل‌وسی، روح المعانی، ۱۴۱۵: ۷/۵۵). میان روایات اهل سنت علی‌رغم تبعی که انجام گرفت، تنها همین روایت در این موضوع به‌دست آمد که تکبر یوسف نسبت به پدرش از آن حاصل نمی‌شود.



در تفاسیر مختلف شیعیان روایتی از امام صادق علیه السلام نقل شده که فرمودند: چون یعقوب بر یوسف وارد شد، عزت سلطنت، یوسف را فراگرفت و به احترام او پیاده نشد، جبرئیل فرود آمد و گفت: یوسف! کف دستت را باز کن؛ چون باز کرد نوری از آن برخاست و در فضای آسمان قرار گرفت. یوسف گفت: این چه نوری بود که خارج شد؟ جبرئیل گفت: به کیفر پیاده نشدن برای یعقوب سالخورده، نبوت از فرزندانت برکتار شد و از نسل تو پیغمبری نباشد (کلینی، الکافی، ۱۳۶۳: ۳۱۲/۲؛ فیض کاشانی، الصافی، ۱۴۱۵: ۴۷/۳؛ حویزی، نورالتلقین، ۱۴۱۵: ۴۶۶/۲). یعقوب بن یزید از جماعتی به صورت مرفوع<sup>[۴]</sup> از امام صادق علیه السلام نقل کرده است که فرمودند: هنگامی که یوسف با یعقوب ملاقات کردند، یعقوب به پاس احترام یوسف پیاده شد ولی یوسف پیاده نگشت و از معانقه با هم فارغ نشده بودند که جبرئیل نازل شد و به یوسف گفت: ای یوسف، یعقوب برای تو و به خاطر احترام به تو از مرکب پیاده شد اما تو پیاده نشدم! سپس جبرئیل به یوسف گفت: دستت باز کن؛ یوسف دست باز کرد و بلا فاصله نوری از کف دستش خارج شد و ... . (ابن‌بابویه، علل الشرایع، ۱۹۶۶: ۵۵/۱؛ قمی، تفسیر قمی، ۱۳۶۷: ۳۵۶/۱).

هشام بن سالم از امام صادق علیه السلام نقل کرده: یوسف به منظور استقبال پدر از شهر خارج گردید و وقتی پدر را دید، قصد کرد برای او پیاده شود اما نظر به مقام خویش که نمود پیاده نشد. زمانی که یوسف بریعقوب سلام داد، جبرئیل نازل شد و گفت: خداوند می‌فرماید: از فرود آمدن در مقابل بنده صالح من تو را باز نداشت، مگر آن مقام پادشاهی که تو داری، دستت را بگشا یوسف دست گشود و ازین انگشتانش نوری خارج شد (مجلسی، بحار الانوار، ۱۴۰۳: ۷۰/۲۲۳).

## تحلیل و نقد روایات

روایات اول و دوم در کتب شیعه به دلیل وجود عبارات «عَمِّنْ حَدَّثَهُ» و «رَفَعُوهُ» از نظر سند ضعیف و مرفوع هستند. در حدیث مرفوع اگر سند متصل نباشد، روایت قطعاً ضعیف است (شهید ثانی، الرعایة فی علم الدرایة، ۱۴۲۳: ۷۷). تنها روایت سوم ظاهراً بدون مشکل سندی است که البته مفهوم آن با آیات دیگر قرآن در تعارض است؛ لذا به مردوبعد آن حکم می‌کنیم. این آیه از قرآن که می‌فرماید: «فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ أَوَى إِلَيْهِ أَبُو يَهٖ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ أَمْنِينَ» (یوسف: ۹۹) معلوم است یوسف علیه السلام در محلی به انتظار ورود حضرت یعقوب توقف کرده بوده و این منتهای تواضع است که ایشان از قبل، در محل ملاقات حاضر شده و برای ورود پدر انتظار بکشد. همچنین معلوم می‌شود هنگام ملاقات، پدر و مادر را در کنار خود جای داده است؛ نه اینکه هنگامی که یوسف، سواره بوده در حال عبور، با پدرش ملاقات کرده باشد. همچنین یوسف در تمامی دوران ریاستش از مرز



فضیلت منحرف نگشت و حتی یک لحظه هم آلوه به کبر و غرور نشد، یوسف به احترام مقام پدر، از مرکب فرود آمده، او را در کنار خود جای می‌دهد و بر تخت ریاست خویش بالا می‌برد؛ «وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ» (یوسف: ۱۰۰) (صالحی نجف‌آبادی، جمال انسانیت، ۱۳۸۵: ۲۶۴-۲۶۵). با توجه به آیه «وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ وَخَرُوا لَهُ سُجَّداً وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايِ مِنْ قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقّاً» (یوسف: ۱۰۰)، زمانی که پدر و مادر خویش را بر تخت نشاند، پدر و مادرش به شکرانه دیدار او سجده کردند. یوسف علیہ السلام نیز گفت: پدر! این تأویل و تعبیر خوابی بود که از پیش دیدم. این سجده، نه منع عقلی دارد و نه محدود نقلی؛ زیرا از باب شکرگزاری، تکریم و تعظیم بوده و نظری همان چیزی است که در ماجراهی سجده فرشتگان بر آدم رخ داد (طباطبایی، المیزان، ۱۴۱۷: ۱۲۲/۱). بنابراین روایاتی که می‌گویند او نسبت به پدرش تکبر کرد و نور نبوت از میان انگشتانش خارج گشت با این آیات تطبیق نمی‌کند. علاوه بر این اگر قائل شویم که به دلیل ترک اولی توسط یوسف نسبت به پدر، نبوت و پیامبری از فرزندان وی ساقط شده، با این آیه «وَلَا شَرُّرُ وَازْرُ وَزْرُ أَخْرَى» (انعام/۱۶۴) سازگاری ندارد که تأییدی بر رد این روایات است. این نکته نیز غیر قابل انکار است که در صورت تعارض متن با آیات قرآن، دیگر نیازی به بررسی سند نیست؛ زیرا روایات صحیح السندي که متن آن با مسلمات نظیر قرآن معارض است، کنار گذاشته می‌شوند.

## و) بررسی روایات ازدواج یوسف علیہ السلام با زلیخا

ازدواج یوسف علیہ السلام با زلیخا از جمله موضوعاتی است که مطالب افسانه‌واری در برخی از تفاسیر وارد شده است. در برخی از تفاسیر اهل تسنن از عبدالعزیز بن منبه - که فردی مجهول و دارای احادیث ضعف است (ابن حجر، ۱۹۷۱: ۱۱/۶) - آمده: یوسف با موکب خود به زن عزیز گذر کرد. آن زن گفت: سپاس از آن خدایی است که پادشاهان را به گناه خود بندۀ سازد و بندگان فرمان‌بردار خود را به شاهی بنوازد. یوسف او را شناخت، با او ازدواج کرد (سیوطی، الدرالمنتور، ۱۴۰۴: ۲۵/۴). برخی دیگر از تفاسیر اهل سنت آورده‌اند: زلیخا خواسته‌ای داشت به او گفتند نزد یوسف برو و خواسته‌ات را با او در میان بگذار؛ اما به خاطر آن عملی که از تو نسبت به او صادر شد ما بر جان تو بیمناکیم. زلیخا گفت: از کسی که خوف خدا دارد و حشمتی ندارم؛ پس وقتی نزد یوسف رفت، گفت: سپاس خدای را که بندگان را به‌واسطه اطاعت، پادشاه قرار داد. یوسف تمامی خواسته‌های او را برطرف کرد و سپس با او ازدواج کرد (سیوطی، الدرالمنتور، ۱۴۰۴: ۲۵/۴). شبیه همین روایت در تفسیر قمی و البرهان به‌نقل از الاماکی طوسی نیز وجود دارد (قمی، تفسیر قمی، ۱۴۱۶: ۳۵۷/۱؛ بحرانی، البرهان، ۱۳۶۷: ۳۵۷/۱).



شیخ صدوق در کتاب خود از منصور بن ابی واائل از وہب بن منبه نقل کرده: «یوسف با مرکب خود به زن عزیز گذر کرد. زلیخا گفت سپاس خدای را که پادشاهان را به گناه خود بندۀ سازد و بندگان فرمان بردار خود را به شاهی بنوازد. ما دچار تنگدستی شدیم به ما کمک کن. یوسف فرمود: پیمانه بزرگی طلاش بدھند» (ابن بابویه، الامالی، ۱۴۱۷، ۵۲). عبدالله بن مغیره، با عبارت «عمَّن ذَكَرَهُ» - که حکایت از ضعیف و مرسل بودن آن دارد - از امام صادق علیه السلام روایتی نقل کرده که یوسف فرمود: چه چیز تو را واداشت که آن عمل را نسبت به من انجام بدھی؟ زلیخا گفت: حسن جمالت. یوسف فرمود: اگر پیامبر آخرالزمان را که صورت و سیرتش از من زیباتر است می‌دیدی چه می‌کردی؟ زلیخا گفت: وقتی نامش را بردنی محبتش در قلبم جای گرفت. خداوند به یوسف وحی نمود او راست می‌گوید و من به خاطر محبتش به محمد ﷺ او را دوست دارم. پس به یوسف فرمان داده شد که با وی ازدواج نماید (ابن بابویه، علل الشرایع، ۱۹۶۶: ۱/۵۵؛ ۱۴۱۵: ۳/۵۱؛ فیض کاشانی، الصافی، ۱۳۶۶: ۳/۴۰-۳/۴۴؛ حویزی، نورالثقلین، ۱۴۱۵: ۲/۴۷).

در تفاسیر جامع و روح البیان این مطلب به شکل داستانی افسانه‌وار بیان شده که برای جلوگیری از اطباب آن از ذکر آن خودداری می‌کنیم. جالب است که این مطلب به ابن عباس نسبت داده شده در حالی که هیچ منبع معتبری برای این انتساب وجود ندارد (بروجردی، تفسیر جامع، ۱۳۶۶: ۳/۴۰-۳/۴۴؛ حقی، روح البیان، بی‌تا، ۴/۲۳۶-۲۳۴).

### نقد و ارزیابی

اشکال سندي این روایات آشکار است و آن مرسل بودن وجود وہب بن منبه در سلسله سند آن، موجب ضعف و غیرموقب بودن آن شده است (خوبی، معجم الرجال، ۱۴۱۳: ۹/۱۶۹؛ حلی، خلاصه الاقوال، ۱۴۱۷: ۳۵۶؛ ابن داود حلی، رجال ابن داود، ۱۹۷۲: ۲۴۸). طبع افسانه‌پسند مردم در رواج چنین داستان‌هایی می‌تواند مؤثر باشد. در خصوص ورود این قبیل احادیث به منابع شیعه نیز چنین به نظر می‌رسد که این امر به دلیل تعامل راویان شیعی با اهل سنت صورت گرفته است؛ برای مثال علل الشرایع نیز همین داستان را به طور مرسل با قدری اختلاف به امام صادق علیه السلام نسبت می‌دهد؛ همچنان که در روایت دوم تفاسیر شیعه بیان شد. روایات مزبور توسط راویان بی‌احتیاط شیعه از راویان اهل سنت دریافت شده و به امام صادق علیه السلام نسبت داده‌اند و چون شیفته جعل فضایل بوده، خواسته‌اند به قصد قربت، فضیلتی را برای رسول اکرم ﷺ ذکر کنند و از این رفض اثنانی را از پیش ساخته و به آن داستان اضافه کرده‌اند. این حدیث مرسل و بی‌اعتبار بوده و در کتب شیعه منتشر شده است (صالحی نجف‌آبادی، جمال انسانیت، ۱۳۸۵: ۲۸۸-۲۹۰).



بیان می‌دارد که از ظاهر این روایات بر می‌آید که یوسف با زلیخا ازدواج کرده است (مجلسی، بحار الانوار، ۱۴۰۲: ۲۸۲/۱۲). این عبارت از علامه مجلسی، ظهور در پذیرش این روایت دارد. اما علامه طباطبائی با عبارت «اگر این حدیث صحیح باشد» به ضعف احادیث این باب حکم کرده است (طباطبائی، المیزان، ۱۴۱۷: ۲۵۵/۱۱). پس نمی‌توان به روایات مذکور اعتماد کرد؛ زیرا همان طور که بیان شد راوی روایت اول از اهل سنت، مجھول و حدیث دوم از اهل سنت و روایت اول از منابع شیعه از وهب بن منبه است که ضعیف می‌باشد و روایت دوم از کتب شیعه نیز تا حدود زیادی شبیه همان روایات قبلی بوده، علاوه بر اینکه مرسل است. اما نسبت به روایت سوم از کتب شیعه معلوم است که افسانه‌ای بیش نیست که جز افسانه‌های پریشان چیزی نمی‌تواند باشد؛ **﴿قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ وَمَا تَنْهُنُ إِنَّا وَيْلٌ لِلْأَحْلَامِ بِعَالَمِينَ﴾** (یوسف: ۴۴).

## نتیجه‌گیری

تحلیل گفتمان‌های قرآنی، به منظور آشکار نمودن اهداف نهایی آیات الهی و کوشش در جهت پالایش فرهنگ اسلامی از انحرافات، از وظایف مهم فرهیختگان اسلامی به شمار می‌رود. رسالت مهمی که همواره بر عهده علمای اسلامی بوده و هست، تا با تحقیق و پژوهش علمی، خرافات و اباطیل را که به قصد مشوه جلوه‌دادن چهره اسلام ساخته شده، کنار بزند. بنابراین در بررسی روایات مختلف در تفاسیر فریقین، در ذیل سوره یوسف، گویای ورود روایات از منابع بی‌اعتبار و مستندات مرسل و ضعیف و آمیخته‌شدن منابع و روایات اصیل اسلامی با انحرافات است. این روایات مخدوش در منابع تفسیری فریقین، غالباً از نظر محتوایی، با گزارش‌های تورات هم پوشانی مضمونی دارند. بیشتر این روایات از «جامع البيان طبری» و «الدرالمنتور سیوطی» است. آنچه در برخی از روایات شیعی آمده نیز، گاهی بدون هیچ‌گونه توضیحی، تکرار روایات اهل تسنن می‌باشد. تحلیل و ارزیابی روایات داستان حضرت یوسف علیه السلام در قرآن، در تفاسیر فریقین، حکایت از مبارادانستان وجود مطهر و مقدس حضرت یوسف علیه السلام از هرگونه آلودگی و انحراف است؛ زیرا اقوالی که بر عدم این امر دلالت کنند، مخالف و معارض با قرآن، مسلمات عقلی و نقلی معتبر می‌باشد.



## پی‌نوشت‌ها

- [۱] نظری این روایت، در تفسیر شیعی البرهان نیز آمده است. (بحرانی، البرهان، ۱۴۱۶: ۳/۶۵)
- [۲] در تفسیر قمی (تفسیر قمی، ۱۳۶۷: ۱/۳۴۳) و عیاشی (تفسیر عیاشی، بی‌تا، ۱۷۴/۲) مشابه همین روایت آمده است.
- [۳] گواهی خداوند متعال: (یوسف: ۲۴) - اقرار ابلیس به بی گناهی یوسف: (ص: ۸۲-۸۳) - گواهی از اهل خانه عزیز (یوسف: ۲۶) - گواهی زنان حاضر در مجلس (یوسف: ۵۱) - گواهی عزیز مصر (یوسف: ۲۸) - گواهی زلیخا (یوسف: ۵۱).
- [۴] در حدیث مرفوع، اگر سند متصل بود، اما راویان دور غگو یا نشناخته یا ... باشند، روایت ضعیف و اگر راویان قابل اعتماد یا مدح شده باشند، با توجه به خصوصیات آن‌ها، حدیث صحیح، حسن یا موثق خواهد بود. (شهید ثانی، الرعایة فی علم الدرایة، ۱۴۲۳: ۷۷)





## منابع

۱. قرآن کریم، ترجمه: محمد کاظم معزی تهران: صابرین، ۱۳۷۸ ش.
۲. ابن بابویه، محمد بن علی (شیخ صدوق)، علل الشرائع، نجف: المکتبه الحیدریه، ۱۹۶۶ م.
۳. ابن بابویه، محمد بن علی (شیخ صدوق)، الامالی، قم: مؤسسه البعثة، ۱۴۱۷ق.
۴. ابن بابویه، محمد بن علی (شیخ صدوق)، عيون اخبار الرضا، بیروت: الاعلمی، ۱۴۰۴ق.
۵. ابن حجر عسقلانی، احمد بن علی، لسان المیزان، بیروت: الاعلمی للمطبوعات، ۱۹۷۱م.
۶. ابن منظور، محمد بن مکرم، لسان العرب، قم: نشر ادب الحوزه، ۱۴۰۵ق.
۷. ابوالفتوح رازی، حسین بن علی، روض الجنان و روح الجنان فی تفسیر القرآن، مشهد: آستان قدس، ۱۴۰۸ق.
۸. ابوریه، محمود، اضواء علی السنن المحمدیه، قم: نشر البطحاء، بی تا.
۹. اصفهانی، ابونعمیم، حلیه الاولیاء و طبقات الأصفیاء، بیروت: دارالکتب العلمیه، ۱۹۶۷م.
۱۰. آلوسی، سید محمود، روح المعانی فی تفسیر القرآن، بیروت: دارالکتب العلمیه، ۱۴۱۵ق.
۱۱. بحرانی، سید هاشم، البرهان فی تفسیر القرآن، تهران: بعثت، ۱۴۱۶ق.
۱۲. بروجردی، سید محمد ابراهیم، تفسیر جامع، تهران: صدر، ۱۳۶۶ ش.
۱۳. تستری، محمد تقی، قاموس الرجال، قم: النشر الاسلامی، ۱۴۲۲ق.
۱۴. حسینی تفرشی، مصطفی بن الحسین، نقد الرجال، قم: الاحیاء التراث، ۱۴۱۸ق.
۱۵. حقی بروسی، اسماعیل، تفسیر روح البیان، بیروت: دارالفنکر، بی تا.
۱۶. حلی، ابن داود حسن، رجال ابن داود، نجف، مطبعه الحیدریه، ۱۹۷۲م.
۱۷. حلی، حسن بن یوسف، خلاصة الاقوال، قم: نشر الفقاهة، ۱۴۱۷ق.
۱۸. خویی، سید ابوالقاسم، معجم رجال الحديث، بی جا، بی نا، ۱۴۱۳ق.
۱۹. ذهی، محمدحسین، تذكرة الحفاظ، بیروت: دارالاحیاء التراث، بی تا.
۲۰. رازی، فخر الدین ابوعبدالله، مفاتیح الغیب، بیروت: دارالاحیاء التراث، ۱۴۲۰ق.
۲۱. زرکلی، خیرالدین، الاعلام، بیروت: دارالعلم للملائین، ۱۹۸۰م.
۲۲. زمخشی، محمود، الكشاف عن الحقائق غوامض التنزيل، بیروت: دارالکتاب، ۱۴۰۷ق.
۲۳. سبحانی، جعفر، منشور جاوید، قم: مؤسسه امام صادق علیہ السلام، ۱۳۷۲ ش.



٢٤. سیوطی، جلال الدين، الدرالمنتور فی تفسیرالمأثور، قم: کتابخانه مرعشی نجفی، ١٤٠٤ق.
٢٥. شهید ثانی، زین الدين بن على، الرعاية فی علم الدرایة، قم: بوستان کتاب، ١٤٢٣ق.
٢٦. صالحی نجفآبادی، نعمت الله، جمال انسانیت، تهران: امید فردا، ١٣٨٥ش.
٢٧. صبحی صالح، علوم الحديث و مصطلحه، قم: مکتبة الحیدریه، ١٤١٧ق.
٢٨. طباطبائی، محمدحسین، المیزان فی تفسیر القرآن، قم: جامعه مدرسین، ١٤١٧ق.
٢٩. طبرسی، فضل بن حسن، مجمع البیان فی تفسیر القرآن، تهران: ناصر خسرو، ١٣٧٢ش.
٣٠. طبری، محمد بن جریر، جامع البیان عن تأویل آی القرآن (تفسیر طبری)، بیروت:  
دارالمعارفه، ١٤١٢ق.
٣١. طوسی، محمد بن حسن، التبیان فی تفسیر القرآن، بیروت: دار احیاء التراث، بیتا.
٣٢. عروضی حوزی، علی بن جمعه، تفسیر نورالثقلین، قم: اسماعیلیان، ١٤١٥ق.
٣٣. عیاشی، محمد بن مسعود، تفسیر العیاشی، تهران: العلمیة الاسلامیة، بیتا.
٣٤. فیض کاشانی، ملامحسن، تفسیر الصافی، تهران: الصدر، ١٤١٥ق.
٣٥. قرطبی، محمد بن احمد، الجامع لاحکام القرآن، تهران: ناصر خسرو، ١٣٦٤ش
٣٦. قمی، علی بن ابراهیم، تفسیر قمی، قم: دارالکتاب، ١٣٦٧ش.
٣٧. کاشانی، فتحالله، تفسیر منهج الصادقین فی الزام المخالفین، تهران: اعلمی، ١٣٣٦ش.
٣٨. کلینی، محمد بن یعقوب، الکافی، تهران: دارالکتب الاسلامیة، ١٣٦٣ش.
٣٩. مجلسی، محمدباقر، بحارالانوار، بیروت: دار احیاء التراث، ١٤٠٣ق.
٤٠. مزی، یوسف، تهذیب الکمال فی اسماء الرجال، قم: تبلیغات اسلامی، ١٤٢٤ق.
٤١. مکارم شیرازی، ناصر، تفسیر نمونه، تهران: دارالکتب الاسلامیة، ١٣٧٤ش.
٤٢. میرداماد، محمدباقر حسینی، الرواشع السماویه، قم: دارالحدیث، ١٤٢٢ق.
٤٣. نجاشی، احمد بن على، رجال النجاشی، قم: جامعه مدرسین، ١٤١٦ق.